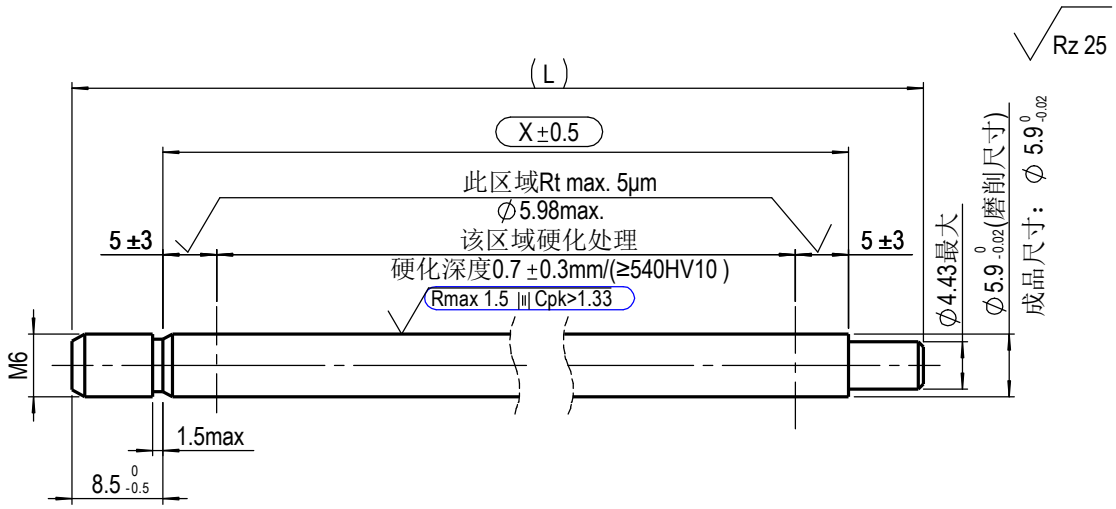
Diese Zeichnung ist unser Eigentum und darf ohne Genehmigung weder kopiert, noch dritten Personen ausgehändigt, oder anderweitig mißbräuchlich benutzt werden. (ᵔ18 Ges. v. 1.6.1909)

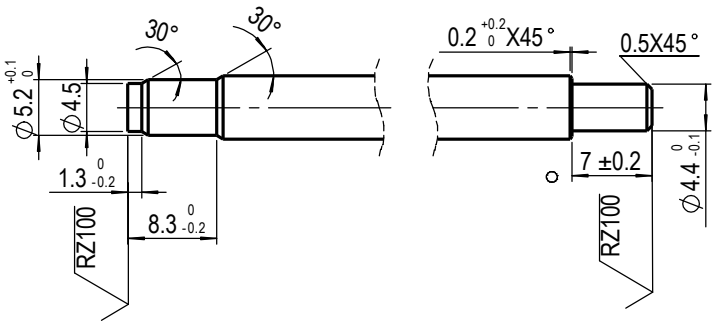
This drawing is our property, and must not, without our consent be copied, handed to other persons or otherwise misused.

Metrisch/metric
Maßangaben in Millimeter/
dimensions shown in millimeters

零件号	（L）	X	表面处理
P80060	150	134.5	渗氮
P80082	74	58.5	渗氮
P80096	341	325.5	渗氮
P80101	209	193.5	渗氮
P80102	194	178.5	渗氮



预加工尺寸(仅供参考)



技术要求：

1.校直后X尺寸区域直线度小于X*0.002

2.活塞杆表面黑色渗氮处理，渗氮层厚度最小12um,硬度HV0.05>=500,要求满足DIN50021SS 144小时无锈蚀。

Kennz.: VA 04 03
= Kontrollmaß / reference dimension
( ) = Hilfsmaß / auxiliary dimension
[ ] = Vorbearbeitungsmaß / pre-work dim.

Werkstückkanten, wenn nicht anders angegeben/edge of workpiece unless otherwise indicated
DIN ISO 13715, Außenkanten/outside edges ±0.2 Innenkanten/inside edges

DIN ISO 1302	u	v	w	x	y
gereinigt/cleaned	Rz 100	Rz 25	Rz 6,3	Rz 1	

Index 版本号	Issuer 编制	Date 日期	Approved by 认可	Mark Symbol 更改标记	ECN NO 更改单号	Descripsions 更改内容
02	XLTang	2012/03/21	JPWu			1. 取消∅2x3沉孔 2. 旋铆长度7.5更改为7 3. 所有型号活塞杆总长L-0.5
01	JPWu	2011/01/26		1.		增加旋铆Φ2孔

SUSPA

Ersetzt durch/ replaced by
Ersatz für/ replacement for 051 8104 2011-01-26
Werkstoff / material C35R(DIN EN 10227-5)
Datum/date 21 03 12 Name XLTang
Bezeichnung/name: Piston rod (D6/M6)
Ausgabe, Datum, Verteiler/ edition, date, copies for

Maßstab/ scale 1:1
Method(e) E ISO 128
Blattnummer/sheet number P 8104
Teilenummer /part number
Index: 02
Änderung nur mit CAD/ modification only with CAD